

# LISTA DE PUBLICAȚII

## LIST OF PUBLICATIONS

Profesor dr. Arleen Ionescu

Candidata Arleen Ionescu a obținut titlul de Doctor în Filologie (Diplomă Seria C nr. 0003469, eliberată de Universitatea din București, în baza Ordinului de Ministru nr. 3896 din 24.04.2003).

Candidate Arleen Ionescu was awarded the title Doctor in Philology (Diploma Seria C no. 0003469, issued by University of Bucharest, on the basis on the Minister's Order no. 3896 from 24.04.2003).

### (A) Lista celor 10 lucrări considerate de candidat a fi cele mai relevante pentru realizările profesionale proprii/ **The List of the Candidate's Most Relevant Publications**

**A1. Ionescu, Arleen**, *The Memorial Ethics of Libeskind's Berlin Jewish Museum*, London: Palgrave Macmillan, Series *Holocaust and Its Contexts* (forthcoming October 2016), Hardcover ISBN 978-1-137-53830-7; e-Book ISBN 978-1-137-53831-4, DOI 10.1057/978-1-137-53831-4, 302 pp.

**A2. Ionescu, Arleen**, “‘Cloth speaks’: Cloaks of Telepathy, Melancholia and the Uncanny in Nicholas Royle's *Quilt*”, *Meridian Critic*, 24:1 (2015), 93-108.

**A3. Ionescu, Arleen**, *Romanian Joyce: from Hostility to Hospitality*, Frankfurt am Main and New York: Peter Lang, 2014, ISBN 978-3-631-65291-6 (Print); E-ISBN 978-3-653-04432-4 (E-Book); DOI 10.3726/978-3-653-04432-4, 267 pp. (Book reviewed by Elena Păcurar, in *James Joyce Literary Supplement*, ed. Patrick A McCarthy, 29.2 (Fall 2015): 7-8 and by Dan Gulea, in *Apostrof*, xxv: 303 (2015), <http://www.revista-apostrof.ro/articole.php?id=2690> )

**A4. Ionescu, Arleen**, “Spacing Literature between Blanchot and Derrida”, *parallax*, Special Issue “Deconstruction Space Ethics”, 21:1 (2015), 58-78, <http://dx.doi.org/10.1080/13534645.2014.988907> (indexed in Arts and Humanities and ERIH Int 1).

**A5. Ionescu, Arleen**, “From Translation to Re-creation: The Cases of *Ulysses* and *Finnegans Wake*“, in *Joyce Studies Annual*, New York: Fordham University Press, 2014, 186-204 (indexed in MLA).

**A6. Ionescu, Arleen**, “Hauntologies of Post-Joycean Modernity in Romanian Literature. Adrian Oțoiu's *Coaja lucrurilor sau Dansând cu jupuita*“, in *Literature and the Long Modernity*, Mihaela Irimia and Andreea Paris (eds), Amsterdam: Rodopi, 2014, ISBN: 978-90-420-3852-3, E-Book ISBN: 978-94-012-1095-9, pp. 369-386 (indexed in MLA, ISI Proceedings).

**A7. Ionescu, Arleen**, “Waiting for Blanchot: A Third Act for Beckett's Play”, *Partial Answers*, 11:1 (2013), 71-84, <https://muse.jhu.edu/article/496338/pdf> (indexed in Arts and Humanities and ERIH Int 2).

**A8. Ionescu, Arleen**, “Pas-de-noms/ Plus de noms: Derrida and Blanchot”, *Word and Text: A Journal of Literary Studies and Linguistics*, 1:1 (2011), 59-69 (indexed in ERIH Plus, Scopus, MLA).

**A9. Ionescu, Arleen**, “Given Love”, in *Transmodernity: Managing Global Communication, Proceedings of the 2nd ROASS Conference*, Bacău: Alma Mater Publishing House, 2009, ISSN 1842-6409, 423-437.

**A10. Ionescu, Arleen**, *Concordanțe româno-britanice*, Ploiești: Editura Universității din Ploiești, 2004, ISBN 973-7965-84-1, 253 pp.

## **(B) Teza de doctorat/ Doctoral Thesis**

*Proza românească modernistă. Concordanțe cu romanul englez (The Romanian Modernist Prose: A Comparison with the English Novel)*. The doctoral dissertation was defended on 13.05.2000. My supervisor was prof. dr. Dumitru Micu, University of Bucharest. When I defended my thesis, I obtained the distinction *Magna cum laudae*.

## **(C) Brevete de invenție și alte titluri de proprietate industrial/ Patents**

N/A

## **(D) Cărți și capitole în cărți/ Books and Chapters in Books**

### **Cărți publicate în străinătate/ Books Published with International Presses**

- 1. Ionescu, Arleen**, *The Memorial Ethics of Libeskind's Berlin Jewish Museum*, London: Palgrave Macmillan, Series *Holocaust and Its Contexts* (forthcoming October 2016), Hardcover ISBN 978-1-137-53830-7; e-Book ISBN 978-1-137-53831-4, DOI 10.1057/978-1-137-53831-4, 302 pp.
- 2. Ionescu, Arleen**, *A Short History of English Literature. The Age of Shakespeare*, vol. 2, Saarbrücken: Lambert Publishing, 2016, 978-3-659-92110-0, 141 pp.
- 3. Ionescu, Arleen**, *Romanian Joyce: from Hostility to Hospitality*, Frankfurt am Main and New York: Peter Lang, 2014, ISBN 978-3-631-65291-6 (Print); E-ISBN 978-3-653-04432-4 (E-Book); DOI 10.3726/978-3-653-04432-4, 267 pp. (Book reviewed by Elena Păcurar, in *James Joyce Literary Supplement*, ed. Patrick A McCarthy, 29.2 (Fall 2015): 7-8 and by Dan Gulea, in *Apostrof*, xxv: 303 (2015), <http://www.revista-apostrof.ro/articole.php?id=2690> )
- 4. Ionescu, Arleen**, *A Short History of English Literature: The Middle Ages and the Renaissance*, vol. 1, Saarbrücken: Lambert Publishing, 2012, ISBN 978-3-8484-0527-5, 180 pp.

### **Cărți publicate în România/ Books Published in Romania**

- 1. Ionescu, Arleen**, *A History of English Literature, The Middle Ages and the Renaissance*, vol. 1, Ploiești: Editura Universității din Ploiești, 2008, ISBN 978-973-719-107-6, 233 pp.
- 2. Ionescu, Arleen**, *Concordanțe româno-britanice*, Ploiești: Editura Universității din Ploiești, 2004, ISBN 973-7965-84-1, 253 pp.

## Cărți editate sau numere de reviste academice editate/ Edited Books or Academic Journal Issues

1. **Ionescu, Arleen**, preface, notes and bibliography Ioan Slavici, *Moara cu noroc*, București: Editura Albatros, 2001, ISBN 973-24-0728-x, pp. V-XLII.
2. **Ionescu, Arleen**, Laura Marin, William Large, *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, Special issue on “Blanchot’s Spaces”, 5:1-2 (2015), 272 pp.
3. **Ionescu, Arleen**, Ivan Callus, , *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, Special issue on “Mediocrity”, 3:1 (2013), 147 pp.
4. **Ionescu, Arleen**, Ioana Galleron, Bogdan Ștefănescu, *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, Special issue on “Postcommunism– Postcolonialism’s Other”, 2:1 (2012), 246 pp.

## Cursuri universitare, manuale publicate în România/ Course Books/ Manuals Published in Romania

1. **Ionescu, Arleen**, Badea Mihaela, *Business English*, Ploiești: Editura Universității din Ploiești, 2005, ISBN 973-719-023-8, 214 pp.
2. **Ionescu, Arleen**, *English for Engineering*, Ploiești: Editura Universității din Ploiești, 2004, 2nd edition, ISBN 973-7965-75-2, 191 pp.
3. **Ionescu, Arleen**, Vlad Luiza, Vlad Răzvan, *English Practical Course*, Ploiești: Editura Universității din Ploiești, 2003, ISBN 973-8150-84-1, 316 pp.
4. **Ionescu, Arleen**, *English for Engineering*, Ploiești: Editura Universității din Ploiești, 2002, ISBN 973-8150-30-2, 175 pp.

## Capitole în cărți publicate în străinătate/ Chapters in Books Published with International Presses

1. **Ionescu, Arleen**, “From Translation to Re-creation: The Cases of *Ulysses* and *Finnegans Wake*“, in *Joyce Studies Annual*, New York: Fordham University Press, 2014, ISBN 978-0-8232-6374-5, pp. 186-204.
2. **Ionescu, Arleen**, “Hauntologies of Post-Joycean Modernity in Romanian Literature: Adrian Oțoiu’s *Coaja lucrurilor sau Dansând cu jupuita*“, in *Literature and the Long Modernity*, Mihaela Irimia and Andreea Paris (eds), Amsterdam: Rodopi, 2014, ISBN: 978-90-420-3852-3, E-Book ISBN: 978-94-012-1095-9, pp. 369-386.
3. **Ionescu, Arleen**, “Joyce’s Reception in Romania (1935-1965)“, in *Joyce Studies Annual*, Philip Sicker, Moshe Gold (eds), New York: Fordham University Press, 2012, ISBN 978-0-8232-5019-6, pp. 277-285.
4. **Ionescu, Arleen**, “Gifts of Time: Alternative Temporalities in *Ulysses*“, in *James Joyce and After*, Katarzyna Bazarnik and Bożena Kucala (eds), Newcastle: Cambridge Scholars, 2010, ISBN (10) 1-4438-2072-5, (13) 978-1-4438-137-48-2072-1, pp. 37-48.

5. **Ionescu, Arleen**, “Inter-war Romania: Misinterpreting Joyce and Beyond”, in *The Reception of James Joyce in Europe*, vol. I, Geert Lernout and Wim van Mierlo (eds), London and New York: Thoemmes Continuum, 2004, ISBN 0-8264-5825-4, pp. 214-218 (re-edited paperback, 2008).
6. **Ionescu, Arleen**, Oțoiu, Adrian, “Bibliography of Romanian Reception”, in *The Reception of James Joyce in Europe*, vol. I, Geert Lernout and Wim van Mierlo (eds), London and New York: Thoemmes Continuum, 2004, ISBN 0-8264-5825-4, pp. 295-298 (re-edited paperback, 2008).

## Capitole în cărți publicate în România/ Chapters in Books Published in Romania

1. **Ionescu, Arleen**, “Mallarmé’s Language at the Border between Poetry and Philosophy”, in *Cultura limbii: Omagiu doamnei profesor Domnița Tomescu*, Gabriela Duda (ed.), Ploiești: Editura Universității Ploiești, 2014, ISBN 978-973-719-575-3, pp. 131-148.
2. **Ionescu, Arleen**, “Apologia de Mediocritate: Dialogue(s) with Alexander Baumgarten, Dragoș Ciuparu, Daniel Funeriu, Petre T. Frangopol, Vladimir Tismăneanu” (re-edited), in Petre T. Frangopol, *Mediocritate și excelență. O radiografie a științei și a învățământului din România*, vol. 5, Cluj-Napoca: Casa Cărții de știință, 2014, ISBN 973-24-0899-5, ISBN 978-606-17-0481-1, pp. 21-58.
3. Laurent Milesi, Camelia Dragomir, **Ionescu, Arleen**, Silviu Lupașcu, “Peer-reviews, beneficii, aspecte practice, potențialități. Putem adopta această practică?”, in *Statutul științific al limbii române în universitățile străine – catalizator al lingvisticii și literaturii românești*, Mihaela Secrieru, Octavian Gordon, Emilia Parpală (eds), Iași: Editura Universității “Alexandru Ioan Cuza” Iași, 2012, ISBN 978-973-703-819-7, pp. 70-105.
4. Silviu Lupașcu, Octavian Gordon, **Ionescu, Arleen**, Camelia Dragomir, Laurent Milesi, Alexandra Crăciun, Dan Aghelescu, Mihaela Albu, Alice Toma, Raluca Levonian, “De ce nu publicăm destul în străinătate, standarde de publicare reviste, edituri”, in *Statutul științific al limbii române în universitățile străine – catalizator al lingvisticii și literaturii românești*, Mihaela Secrieru, Octavian Gordon, Emilia Parpală (eds), Iași: Editura Universității “Alexandru Ioan Cuza” Iași, 2012, ISBN 978-973-703-819-7, pp. 106-132.
5. **Ionescu, Arleen**, “Raport Sesiunea a V-a: Carta albă a lingvisticii și literaturii românești. O carte a timpului actual, ultimii 20 de ani, ce putem scrie acolo?”, in *Statutul științific al limbii române în universitățile străine – catalizator al lingvisticii și literaturii românești*, Mihaela Secrieru, Octavian Gordon, Emilia Parpală (eds), Iași: Editura Universității “Alexandru Ioan Cuza” Iași, 2012, ISBN 978-973-703-819-7, pp. 175-184.
6. Jukka Havu, Octavian Godon, Silviu Lupașcu, Harieta Topoliceanu, Florin Cioban, Viorica Popa, Emilia Parpală Afana, **Ionescu, Arleen**, “Abilitarea calității de coordonator de doctorat în Științe umaniste și sociale”, in *Statutul științific al limbii române în universitățile străine – catalizator al lingvisticii și literaturii românești*, Mihaela Secrieru, Octavian Gordon, Emilia Parpală (eds), Iași: Editura Universității “Alexandru Ioan Cuza” Iași, 2012, ISBN 978-973-703-819-7, pp. 185-215.
7. Milesi, Laurent, **Ionescu, Arleen**, “‘Longest Way Round Is the Shortest Way Home’: Nostalgias and Nostopathies in Joyce”, in *ODISEI (III): Întoarcerea acasă*, Irimia, Mihaela & Ivana, Dragoș (eds), București: Editura Universității din București, 2010, ISBN 973-737447-9, pp. 219-233.

8. **Ionescu, Arleen**, “Profil, La mulți ani, domnule profesor Ion Bălu”, in *Ion Bălu, 70 Studii și evocări*, Mihaela Cojocaru și Gabriela Duda (eds), Ploiești: Editura Universității din Ploiești, 2003, ISBN 973-7965-14-0, pp. 19-23.

## **(E) Articole/ Articles**

### **Articole în reviste din străinătate cu proces de peer-review/ Articles in International Peer-Reviewed Journals**

1. **Ionescu, Arleen**, “Spacing Literature between Blanchot and Derrida”, *parallax*, Special Issue on “Deconstruction Space Ethics”, 21:1 (2015), pp. 58-78, <http://dx.doi.org/10.1080/13534645.2014.988907> (indexed în Arts and Humanities and ERIH Int 1).
2. **Ionescu, Arleen**, “Food for Thought: On Hostility in Translation. Joycean Food Terms in Communist Romania”, *Annual Review XXXVIII-I*, Novi Sad: University of Novi Sad Press, 2013, pp. 11-25 (indexed in EBSCO Academic Search Complete).
3. **Ionescu, Arleen**, “Waiting for Blanchot: A Third Act for Beckett’s Play”, *Partial Answers*, The Johns Hopkins University Press, 11:1 (2013), Print ISSN:1565-3668, Online ISSN: 1936-9247, pp. 71-84 (indexed in Arts and Humanities and ERIH Int 2).
4. **Ionescu, Arleen**, Milesi, Laurent, “The ‘Experience’ of *Ulysses* in Romanian”, *Papers on Joyce*, 14, 2008, Spanish James Joyce Society, ISSN 1135-0504, pp. 85-114 (indexed in MLA, ProQuest).
5. **Ionescu, Arleen**, “Un-sexing Ulysses: The Romanian Translation “under” Communism”, in *Scientia Traductionis*, 8 (2010): *James Joyce & Tradução I*, Mauri Furlan, Gustavo Althoff (eds), Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil, Florianópolis, eISSN 1980-4237, pp. 223-238 (indexed in LivRe: Sumários.org, Latindex, Qualis: B5 Letras/Linguística, ProQuest).
6. **Ionescu, Arleen**, “Romanian Hos(ti)pitality in Translating Joyce”, in *Scientia Traductionis*, 12 (2012): *James Joyce & Tradução II*, Gustavo Althoff, Mauri Furlan (eds), Universidade Federal de Santa Catarina, Brasil, Florianópolis, eISSN 1980-4237, pp. 57-71 (indexed in LivRe: Sumários.org, Latindex, Qualis: B5 Letras/Linguística, ProQuest).

### **Articole publicate în România indexate în baze de date internaționale sau indexate CNCSIS (înainte de 2011) și CNCS (după 2011)/ Articles in National Peer-Reviewed Journals (Indexed in Databases or CNCSIS until 2011 and CNCS after 2011)**

1. **Ionescu, Arleen**, Large, William, Marin, Laura, “Introduction: Blanchot’s Spaces”, *Word and Text: A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue on “Blanchot’s Spaces”, 5:1-2 (2015), pp. 5-16.
2. **Ionescu, Arleen**, “‘Cloth speaks’: Cloaks of Telepathy, Melancholia and the Uncanny in Nicholas Royle’s *Quilt*”, *Meridian Critic*, 24:1 (2015), pp. 93-108.
3. **Ionescu Arleen**, “‘Novel’ Reality Calling and Telepathy in Nicholas Royle’s *Quilt*”, *Word and Text: A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue on “‘Keep It New’: Recent Trends in Experimental Fiction in English”, 4:1 (2014), pp. 98-115.

4. **Ionescu, Arleen**, “Apologia de Mediocritate: Dialogue(s)” (with Alexander Baumgarten, Dragoș Ciuparu, Daniel Funeriu, Petre T. Frangopol, Vladimir Tismăneanu), *Word and Text: A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue on “Mediocrity”, 3: 1 (2013), pp. 65-86.
5. **Ionescu, Arleen**, “Artifices of Construction: The Unlimited *Space of Literature* in Adrian Oțoiu’s *Coaja lucrurilor sau Dansând cu jupuita*”, *Word and Text: A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue on “Limits of Criticism, Critique of the Limits”, 1:2 (2011), pp. 101-110.
6. **Ionescu, Arleen**, “Pas-de-noms/ Plus de noms. Derrida and Blanchot”, *Word and Text: A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue on “Names in Culture and in Daily Life”, 1:1 (2011), pp. 59-69.
7. **Ionescu, Arleen**, “Waiting for Nothing Without End With Beckett”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LXII: 4 (2010), pp. 23-32.
8. **Ionescu, Arleen**, “Globalizing Mentalities in 21st Century Romania”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LXII: 3 (2010), pp. 239-248.
9. **Ionescu, Arleen**, “Disjointing Time Anew in *Hamlet*”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LXII:2 (2010), pp. 147-154.
10. **Ionescu, Arleen**, “Burrowing into Hamlet’s *Old Mole*”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LXII: 2 (2010), pp. 155-162.
11. **Ionescu, Arleen**, “(Con)textual Hospitality in Deconstruction”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LXII:1 (2010), pp. 67-74.
12. **Ionescu, Arleen**, “(De)marginalization in *The Merchant of Venice*”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LXI:2 (2009), pp.105-114.
13. **Ionescu, Arleen**, “Reading Beyond Nothingness”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LXI:1 (2009), pp. 119-126.
14. **Ionescu, Arleen**, “The Spiraloid Portrait: Brâncuși, Joyce and Eliade, Three Infinite Spirits”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LIX:2A (2008), pp. 75-80.
15. **Ionescu, Arleen**, “Molly’s Gifts”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LX:1 (2008), pp. 11-16.
16. **Ionescu, Arleen**, “Despre daruri”, *Paideia*, XIV:3 (2007), pp. 49-52.
17. **Ionescu, Arleen**, “Gift-givers and Gift-receivers in *Sir Gawain and the Green Knight*”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LIX:1 (2007), pp. 73-80.
18. **Ionescu, Arleen**, “Mutual Gifts in *Romeo and Juliet*: Shakespeare reads Derrida”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LIX:2 (2007), pp. 97-104.
19. **Ionescu, Arleen**, “Rationality versus Emotion in Shakespeare’s *Hamlet*”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LVIII:1 (2006), pp. 83-88.
20. **Ionescu, Arleen**, “The Concept of Caritas in ‘*The Miller’s Tale*’ from Chaucer’s *The Canterbury Tales*”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LVIII:2 (2006), pp. 105-110.
21. **Ionescu, Arleen**, “An Interactive Software System to Teach Technical English in the Petroleum Field- A Successful Project”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Științele Educației*, LVIII:1 (2006), pp. 87-92.

22. **Ionescu, Arleen**, “Prospero’s Magical Act and the Machiavellian Achievement”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LVII:1 (2005), pp. 11-16.
23. **Ionescu, Arleen**, “Chaucer’s General Prologue to *The Canterbury Tales*”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LVII:1 (2005), pp. 45-50.
24. **Ionescu, Arleen**, “Classroom Management in the Case of Continuous Learning”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Științele Educației*, LVII:1 (2005), pp. 51-58.
25. **Ionescu, Arleen**, “Knighthood in *Sir Gawain and the Green Knight*”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LVII: 2 (2005), pp. 73-80.
26. **Ionescu, Arleen**, “The Centre of Controversy in England- James Joyce’s Work”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LVII:2 (2005), pp. 81-85.
27. **Ionescu, Arleen**, “From Aristotle’s Poetics to EMEDD (The Early Modern English Dictionaries Database) on Defining Tragedy”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Științe Umaniste, Filologie*, LV:1 (2004), pp. 11-18.
28. **Ionescu, Arleen**, “Hardy’s Pessimism in *Tess of the D’Urbevilles*”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Științe Umaniste, Filologie*, LV:1 (2004), pp. 19-23.
29. **Ionescu, Arleen**, “Teaching Technical English to Distance Learning Students”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Științele Educației*, LV: 3 (2004), pp. 86-91.
30. **Ionescu, Arleen**, “Shakespeare’s Teachers”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LV:6 (2004), pp. 17-22.
31. **Ionescu, Arleen**, “Reading Texts Electronically“, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Filologie*, LV:6 (2004), pp. 90-94.
32. **Ionescu, Arleen**, “James Joyce in Romania”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Științe Umaniste*, LV: 2 (2003), pp. 101-106.
33. **Ionescu, Arleen**, “Apprehension.Comprehension: An Epistemologic Question in Shakespeare’s Plays“, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Științe Umaniste*, LV: (2003), pp. 142-145.
34. **Ionescu, Arleen**, Săftoiu, Răzvan, “Eternity and Death in Virginia Woolf’s *Waves*”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Științe Umaniste*, LV:4 (2003), ISSN 1221-9371, pp. 65-70.
35. **Ionescu, Arleen**, “Ulise — un tabel mendeleevian al romanului *Proces*”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Științe Umaniste*, LV: 4 (2003), pp. 19-29.
36. **Ionescu, Arleen**, “Irony/ Truth in *The French Lieutenant’s Woman* by John Fowles”, *Buletinul Universității “Petrol-Gaze” Ploiești, Seria Filologie*, LIII: 1 (2001), pp. 27-38.

## **Recenzii și articole-recenzie în reviste naționale sau internaționale/ [Reviews and Review-Articles Published in Peer-Reviewed National and International Journals](#)**

1. **Ionescu, Arleen**, “Style Exercises outside Blanchot’s Space(s): Mario Aquilina, *The Event of Style in Literature*”, *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue on “Blanchot’s Spaces”, 5:1-2 (2015), pp. 261-267.

2. **Ionescu, Arleen**, „Mihaela Secrieru, *Carta albă a lingvisticii românești din ex-spațiul României*, Editura Universității Petrol-Gaze din Ploiești, 2015”, *Analele Universității din Iași*, secțiunea IIIe, Lingvistică, LXI (2015), pp. 213-219.
3. **Ionescu, Arleen**, “Hospitalities: A Review of *The Conditions of Hospitality: Ethics, Politics, and Aesthetics on the Threshold of the Possible*, Edited by Thomas Claviez”, *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue on “Cultural Transfer”, 4: 2 (2014), pp. 137-145.
4. **Ionescu, Arleen**, Review-article to *Oameni din Dublin (Dubliners, 2012)* and *Portretul artistului la tinerețe (A Portrait of the Artist as a Young Man)*”, *James Joyce Quarterly*, 50: 3 (2013), pp. 860-864 (indexed in Arts and Humanities and ERIH Int 1).
5. **Ionescu, Arleen**, Marin, Laura, “Corporeality as the Limit of Phenomenology: A Review of Cristian Ciocan, *Întruchipări. Studiu de fenomenologie a corporalității*”, *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue on “Corporeality: Body Limits”, 3:2 (2013), pp. 175-180.
6. **Ionescu, Arleen**, Nicolae, Adina, “A Review of Jiří Levý’s *The Art of Translation*”, *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue on “The Place of Translation”, 2:1 (2012), pp. 183-187.
7. **Ionescu, Arleen**, “Review of Lernout, Geert. *Help My Unbelief: James Joyce and Religion*”, *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, 1:2 (2011), pp. 145-146.
8. **Ionescu, Arleen**, Milesi, Laurent, “Back to the Future: A Review of Patrick McGuinness”, *The Last Hundred Days*, in *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*, special issue on “Postcommunism, Postcolonialism’s Other”, 2:1 (2011), pp. 230-234.
9. **Ionescu, Arleen**, “Virgil Mazilescu în monografie”, *Poesis*, 12:133 (December 2001), pp. 17-19.

## **(F) Articole publicate la conferințe internaționale/ Articles Published in Conference Proceedings**

1. **Ionescu, Arleen**, “Given Love”, *Transmodernity: Managing Global Communication, Proceedings of the 2nd ROASS Conference*, Bacău: Alma Mater Publishing House, 2009, ISSN 1842-6409, pp. 423-437.
2. **Ionescu, Arleen**, “Female Sexuality in Chaucer’s *The Canterbury Tales*”, *Constructions of Identity (IV)*, vol. I, Cluj-Napoca: Napoca Star, 2008, ISBN 978-973-647-616-7, pp. 367-376.
3. **Ionescu, Arleen**, “Results of a CNCSIS Grant Won in 2005, *An Interactive Software System to Teach Technical English*”, *Annales Universitatis Apulensis, Philologica*, 8:3 (2007), ISSN 1582-5523, pp. 347-354.
4. **Ionescu, Arleen**, “Types of Exercises that Can Be Proposed in a Computer-Assisted Language Programme”, *Annales Universitatis Apulensis, Philologica*, 8:3 (2007), ISSN 1582-5523, pp. 355-360.
5. **Ionescu, Arleen**, “After Two Years of Research- on a CNCSIS Contract”, *The Knowledge Based Organization, English Conference Proceedings 12*, 22-25 November 2007, Sibiu: Land Forces Academy Publishing House, ISBN 1843-6722, pp. 61-68.

6. **Ionescu, Arleen**, “The Bird, the Book and the Spiral, Brancusi, Eliade and Joyce”, *The Knowledge Based Organization, English Conference Proceedings 12*, 22-25 November 2007, Sibiu: Land Forces Academy Publishing House, ISBN 1843-6722, pp. 44-50.
7. **Ionescu, Arleen**, “Ion Biberi, A Romanian Joycean Writer”, *Messages, Sages and Ages, Proceedings of the 2nd International Conference on British and American Studies*, Suceava: Editura Universității din Suceava, 2006, ISBN 973-666-217-9, pp. 355-364.
8. **Ionescu, Arleen**, “Gifts and Exchanges in *Sir Gawain and the Green Knight*”, *Man in the Knowledge Based Organization, Conference Proceedings XI*, Sibiu 23-25 November 2006, Sibiu: Land Forces Academy Publishing House, ISBN 973-7809-51-3, pp. 36-43.
9. **Ionescu, Arleen**, “Unveiling the Mystery of feminity in Joyce’s *Ulysses*”, *Man in the Knowledge Based Organization, Conference Proceedings XI*, Sibiu 23-25 November 2006, Sibiu: Land Forces Academy Publishing House, ISBN 973-7809-51-3, pp. 44-50.
10. **Ionescu, Arleen**, “Hamlet’s Sense of Mission- Divine or Demoniac?”, *Annales Universitatis Apulensis, Philologica*, 6:2 (2005), ISSN 1582-5523, pp. 27-32.
11. **Ionescu, Arleen**, “*Rosencratz and Guildenstern are Dead*, Tom Stoppard’s Version of *Hamlet*”, *Annales Universitatis Apulensis, Philologica*, 6:2 (2005), ISSN 1582-5523, pp. 33-38.
12. **Ionescu Arleen**, “The Lyricism of Molly Bloom’s Interior Monologue in *Ulysses*”, *Conference Proceedings on British and American Studies, Braşov, March 2004*, Braşov: Editura Universității Transilvania Braşov, 2005, ISBN 973-635-300-1, pp. 339-348.
13. **Ionescu, Arleen**, “Epiphanies in James Joyce’s *Ulysses*”, *Annales Universitatis Apulensis, Philologica*, 4:2 (2003), ISSN 1582-5523, pp. 215-220.
14. **Ionescu, Arleen**, “The Interior Monologue – A Practice of Reading”, *Annales Universitatis Apulensis, Philologica*, 4:2 (2003), ISSN 1582-5523, pp. 221-226.
15. **Ionescu, Arleen**, “Reading-Writing: Two Skills Involved in Language Teaching”, *Military Technical Academy, Modern Technologies in the 21-st century*, Bucharest, 6-7 November 2003, ISBN 973-640-012-3, DVD.
16. **Ionescu, Arleen**, “Molly Bloom’s Deconstructed Image in *Ulysses*” by James Joyce”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Socio-Umane, Litere*, 59:1 (2002), ISSN 1221-9371, pp. 157-162.
17. **Ionescu, Arleen**, “Beckett’s Time and Existence”, *Buletinul Universității Petrol-Gaze din Ploiești, Seria Socio-Umane, Litere*, 59: 1 (2002), ISSN 1221-9371, pp. 153-156.
18. **Ionescu, Arleen**, “Advantages and Disadvantages in Teaching Optional Practical Courses”, conference organized by Universitatea „Petrol-Gaze”, *Abordări interculturale în teoria și practica limbii*, Ploiești, 14-15 decembrie 2001, Ploiești-București: Institutul de Științe ale Educației, Universitatea Petrol-Gaze din Ploiești, 2002, ISBN 973-0-02843-5, pp. 44-48.
19. **Ionescu, Arleen**, “Fowles’s Language as a Tool to Create the Fictional Truth”, *The Second International Conference in Sociolinguistics*, Craiova, 5-7 nov., 1998, Craiova: Editura Omniscop, 1999, ISBN 973-8078-10-5, pp. 190-197.
20. **Ionescu, Arleen**, “Mesajul spectacolului modern în viziunea lui Mircea Eliade”, *Lucrările Sesiunii științifice jubiliare: „50 de ani de existență a UPG. 1948-1998”*, *Buletinul Universității “Petrol-Gaze”*, vol. XLVII-L, 19(1998), ISSN 0376 4156, pp. 111-116.

**(G) Lucrări prezentate la conferințe, sesiuni de comunicări sau workshop-uri naționale și internaționale/ Papers Presented at International and National Conferences, or International and National Workshops and Seminars**

1. **Ionescu, Arleen**, *Diaspora în Cercetarea Științifică și Învățământul Superior din România – Diaspora și prietenii săi*, 26-27 April 2016, Workshop: Filosofia și istoria în universitatea contemporană: provocări, confruntări, soluții, paper: „Criterii de evaluare a științelor sociale și umaniste: O comparație între România și alte țări europene”.
2. **Ionescu, Arleen**, *Religion and Spirituality in Literature and the Arts*, University of Bucharest București, June 2015, paper: “Blanchot’s Religion”.
3. **Ionescu, Arleen**, University of Ljubljana, May 2015, Paper: “Ethics with(out) a View: Daniel Libeskind’s Jewish Museum Bridging the Gap across Architecture, Literature and Philosophy”, <http://www.ff.uni-lj.si/2/Obvestila/Obvestilo/ArticleId/6071/Predavanje-romunske-profesorice-Arleen-Ionescu.aspx>
4. **Ionescu, Arleen**, Research seminar, UPG Ploiești, December 2015, paper: “Bearing Witness”.
5. **Ionescu, Arleen**, Research seminar, UPG Ploiești, December 2014, paper: “Libeskind’s Berlin Jewish Museum”.
6. **Ionescu, Arleen**, *Dialogue of Cultures/ Cultures of Dialogue*, UPG Ploiești, in collaboration with University of Novi Sad, Faculty of Philosophy, November 2014, paper: “Blanchot and Beckett: Nothingness(es) in Dialogue”.
7. **Ionescu, Arleen**, *A Long the Krommerun*, the 24<sup>th</sup> International James Joyce Symposium, University of Utrecht, June 2014, paper: “One Hundred After: Communist versus Postcommunist *Dubliners* in Romania”.
8. **Ionescu, Arleen**, (with Ivan Callus), University of Malta, Department of English, November 2013 (within Erasmus stage), Invited Plenary for MA students, “Maurice Blanchot, Samuel Beckett and their Passions”.
9. **Ionescu, Arleen**, *Alternative Modernisms*, Cardiff University, 14-18 May 2013, paper: “Between Imitation and Invention. The Emergence of Romanian Modernism”.
10. **Ionescu, Arleen**, *50<sup>th</sup> Anniversary Conference of St. Cyril and St Methodius*, University of Veliko Turnovo, 10 May 2013, paper: “Blanchot’s Prayers with(out) Tears”.
11. **Ionescu, Arleen**, *Rethinking the Novel, Annual Conference 2013, Department of English*, University of Delhi, 4-6 March 2013, paper: “Nicholas Royle’s ‘Novel’ Reality: *Quilt*”.
12. **Ionescu, Arleen**, Laurent Milesi, *La traduction des dialectes, patois, parlars populaires et langue régionales*, Université de Paris Ouest Nanterre La Défense, 6-8 December 2012, paper: “‘Auto-hétéro-satire’ et traduction: les exemples d’Alecsandri et de Caragiale”.
13. **Ionescu, Arleen**, *Ethos/ Pathos/ Logos. The Sense and Place of Persuasiveness in Linguistic, Literary and Philosophical Discourse*, 18-20 October 2012, UPG Ploiești, in collaboration with Cardiff University, Centre for Critical and Cultural Theory and Bern University, Institute of Advanced

Study in the Humanities and the Social Sciences, paper: “Ethics with(out) a View: Bridging the Gap across Architecture and Literature (Libeskind, Blanchot, Beckett and Cioran)”.

14. **Ionescu, Arleen**, *Statutul științific al limbii române în universitățile străine – catalizator al lingvisticii și literaturii românești*, 26-27 September 2012, UEFISCDI, Bucharest, papers and interventions in several panels.
15. **Ionescu, Arleen**, *Crossing Boundaries: Approaches to the Contemporary Multicultural Discourse*, 10th Conference on British and American Studies, Brașov, 6-7 April 2012, paper: “Infinitely Conversing: Beckett and Blanchot”.
16. **Ionescu, Arleen**, University of Malta, Department of English, March 2012 (within Erasmus stage), Invited plenary to MA and PhD students on “Maurice Blanchot: Fragmentary Futures”.
17. **Ionescu, Arleen**, Milesi, Laurent, Research seminar UPG Ploiești, January 2012, paper: “Hospitality and Deconstruction”.
18. **Ionescu, Arleen**, *Constructions of the Future: Life beyond Disciplines*, Heidelberg, 14-16 July 2011, paper: “Waiting with(out) a Future? Beckett with(out) Blanchot”.
19. **Ionescu, Arleen**, University Bretagne-Sud, Lorient (within an Erasmus stage), April 2011, Invited Plenary (at Norbert Col’s invitation) « Passion/Passivité/Patience: Maurice Blanchot, Emil Cioran et Samuel Beckett ».
20. **Ionescu, Arleen**, *Passionate Minds: Knowledge and the Emotions in Intellectual History*, 11<sup>th</sup> ISIH Conference, Bucharest, 26-28 May 2011, paper: “Pas (passive, passion) au delà Despair, Désouvrement, the Absurd and the Absolute”.
21. **Ionescu, Arleen**, *Literature and the Long Modernity*, Centre of Excellence for the Study of Cultural Identity, University of Bucharest, November 2011, paper: “Hauntologies of Post-Joycean Modernity in Romanian Literature”.
22. **Ionescu, Arleen**, Research seminar UPG Ploiești: *Ethos, Pathos, Logos*, December 2011, paper: “Language is the House of Being”.
23. **Ionescu, Arleen**, *Author-Translator Conference*, Swansea University, 28 June-2 July 2010, paper: “From Translation to Re-creation: The Cases of *Ulysses* and *Finnegans Wake*”.
24. **Ionescu, Arleen**, 12<sup>th</sup> *International James Joyce Symposium*, Charles University, Prague, 15-20 June 2010, paper: “Nostalgias and Nostopathies in Joyce” (with Laurent Milesi, Cardiff University).
25. **Ionescu, Arleen**, *Science and Technology in the Context of Sustainable Development (3)*, UPG Ploiești, 4-5 November 2010, papers: “Disjointing Time Anew in *Hamlet*”, “Burrowing into Hamlet’s *Old Mole*”.
26. **Ionescu, Arleen**, *6th Krakow Joyce Conference: James Joyce and After: Writer and Time*, Jagiellonian University, Krakow, October 2008, paper: “Gifts of Time: Alternative Temporalities in *Ulysses*”.
27. **Ionescu, Arleen**, *Constructions of Identity (IV)*, Babes-Bolyai University of Cluj-Napoca, October 2008, paper: “Female Sexuality in Chaucer’s *The Canterbury Tales*”.
28. **Ionescu, Arleen**, *Transmodernity*, Second ROASS (Romanian Association of Semiotic Studies) International Conference, University of Bacău, October 2008, paper: “Given Love”.

29. **Ionescu, Arleen**, *Odisei (III): Homecoming*, University of Bucharest (Conference Centre, Sinaia), October 2008, paper: ““Longest Way round Is the Shortest Way Home”” (with Laurent Milesi).
30. **Ionescu, Arleen**, *Science and Technology in the Context of Sustainable Development (2)*, UPG Ploiești, 6-7 November 2008, papers: “Molly’s Gifts”, “Reading beyond Nothingness”.
31. **Ionescu, Arleen**, *Prague School and Theories of Structure, Interfacing Sciences, Literature and the Humanities: An Interdisciplinary Approach*, Charles University, Prague, 18-20 October 2007, paper: “A CNCSIS Project, An Interactive Software System To Learn Technical English”.
32. **Ionescu, Arleen**, *The Knowledge Based Organization, English Conference*, Sibiu: Land Forces Academy, 22-25 November 2007, papers: “After Two Years of Research- on a CNCSIS Contract” and “The Bird, the Book and the Spiral, Brancusi, Eliade and Joyce”.
33. **Ionescu, Arleen**, *CALL (Computer Assisted Language Learning)*, “1 December” University of Alba Iulia, 15-16 November 2007, papers: “Types of Exercises that Can Be Proposed in a Computer-Assisted Language Programme”, “Results of a CNCSIS Grant Won in 2005, *An Interactive Software System to Teach Technical English*”.
34. **Ionescu, Arleen**, Workshop *Cinematographic Joyce*, Zürich James Joyce Foundation, paper “A Joyce Virtual Museum”, August 2006, <http://www.joycefoundation.ch/workshops.htm>.
35. **Ionescu, Arleen**, *Joycean Unions*, Budapest University, June 2006, paper: “Ion Biberi- a Joycean Writer in Romanian”.
36. **Ionescu, Arleen**, *Sages and Ages*, 2<sup>nd</sup> International Conference on British and American Studies, University of Suceava, October 2006, paper: “Ion Biberi and James Joyce”.
37. **Ionescu, Arleen**, *Man in the Knowledge Based Organization*, Sibiu: Land Forces Academy, 23-25 November 2006, paper “Gifts and Exchanges in *Sir Gawain and the Green Knight*”.
38. **Ionescu, Arleen**, *Constructions of Identity*, Babeş-Bolyai University, Cluj-Napoca, April 2006, paper: “Female Sexuality in Chaucer’s *The Canterbury Tales*”.
39. **Ionescu, Arleen**, Roundtable within Erasmus stages at Rouen University, May 2006: paper: “James Joyce et le modernisme”.
40. **Ionescu, Arleen**, Erasmus- Leonardo-Socrates workshop *Erasmus meets Socrates*, 26-30 November 2005, Bonn.
41. **Ionescu Arleen**, *Conference on British and American Studies*, University of Braşov, March 2004, paper “The Lyricism of Molly Bloom’s Interior Monologue in *Ulysses*”.
42. **Ionescu, Arleen**, Conference of the English Department, “1 December” University of Alba Iulia, November 2003, papers “Hamlet’s Mission” and “*Rosencratz and Guildenstern are Dead*, Tom Stoppard’s Version of *Hamlet*”.
43. **Ionescu, Arleen**, *Modern Technologies in the 21-st century*, Military Technical Academy, Bucharest, 6-7 November 2003, paper: “Reading-Writing: Two Skills Involved in Language Teaching”.
44. **Ionescu, Arleen**, Conference of the English Department, “1 December” University of Alba Iulia, November 2003, papers “Epiphanies in James Joyce’s *Ulysses*” and “The Interior Monologue – A Practice of Reading”.
45. **Ionescu, Arleen**, National Conference organized by University of Târgu Jiu, October 2002, paper:

“Stilul indirect liber la Virginia Woolf și Hortensia Papadat-Bengescu”.

46. **Ionescu, Arleen**, Răzvan Săftoiu, Conference of British and American Studies, University of Timișoara, May 2002, paper: “Eternity and Death in Virginia Woolf’s Waves”.
47. **Ionescu, Arleen**, *International Conference Science and Technology in the Context of Sustainable Development* (1), UPG Ploiești, November 2002, papers: “Molly Bloom’s Image in *Ulysses*” and “Beckett’s Time”.
48. **Ionescu, Arleen**, Writing Seminar, organized by British Council, Bucharest and the University of Tîrgu Mureș, 25-28 April 2001.
49. **Ionescu, Arleen**, *Abordări interculturale în teoria și practica limbii*, Conference organized by UPG Ploiești and Institutul de Științe ale Educației, Bucharest, 14-15 December 2001, paper: “Advantages and Disadvantages in Teaching Optional Practical Courses”.
50. **Ionescu, Arleen**, Workshop *Dynamics of Expectations*, Zürich James Joyce Foundation, August 2000, paper: “Expectations around Molly”, <http://www.joycefoundation.ch/workshops.htm>.
51. **Ionescu, Arleen**, Writing Seminar within the Summer School *Context and Co-text*, Edinburgh University, August 1999, paper: “Belatedness with Beckett”.
52. **Ionescu, Arleen**, *The Second International Conference in Sociolinguistics*, Craiova, 5-7 November, 1998, paper: “John Fowles’s Fictional Truth”.
53. **Teodorescu (Ionescu), Arleen**, *Jubiliary Conference “50 Years of Existence of UPG: 1948-1998”*, paper: “Mesajul spectacolului modern în viziunea lui Mircea Eliade”.
54. **Teodorescu (Ionescu), Arleen**, *Museal Matiné Ion Luca Caragiale- geniul dramaturgiei românești*, Consiliul Județean Prahova, Muzeul Județean de Istorie și Arheologie Prahova, Muzeul Memorial I.L. Caragiale, 9 June 1998, paper: “Funcții și actanții. Realizarea comicalului la Caragiale”.
55. **Teodorescu (Ionescu), Arleen**, Workshop of Folklore and Cultural Anthropology, March 1996, Universitatea Petrol-Gaze din Ploiești, paper: “Earth Mythology”. The paper was presented at Radio România Cultural, *Revista de Etnografie și Folclor „Miorița”*, director Ion Moanță, 1996.
56. **Teodorescu (Ionescu), Arleen**, Literary Coloquim „Multiple Readings”, UPG Ploiești, International Foundation I.L. Caragiale, 6 April 1996, paper: „Acte de ficțiune literară și neliterară”.
57. **Teodorescu (Ionescu), Arleen**, Workshop of Folklore and Cultural Anthropology, March 1995, Universitatea Petrol-Gaze din Ploiești, paper: “Heaven and Hell”. The paper was presented at Radio România Cultural, *Revista de Etnografie și Folclor „Miorița”*, director Ion Moanță, 1995.
58. **Teodorescu (Ionescu), Arleen**, Literary Coloquim „Multiple Readings”, UPG Ploiești, International Foundation I.L. Caragiale, 17 January 1995, paper: „Mitologia pământului, tradiție românească”.

## **(H) Proiecte de cercetare dezvoltare inovare pe bază de grant/ contract/ Research Grants**

### **Director al următoarelor contracte de cercetare naționale/ Director<sup>1</sup> of the following national research contracts**

1. PN II- WE-2012-4-172 (2013): Exploratory workshop: *Hospitalities*. The project obtained 4,3 points out of 5 yet after the announcement of the preliminary announcement of the winning projects, the exploratory workshops were abandoned due to reasons that were not made public): [http://uefiscdi.gov.ro/userfiles/file/PN%20II\\_WE%20si%20SSA%202012/WE/REZULTATE%20PRELIMINARE/lista%20preliminara%20workshop-uri%20\\_9%20%20%20octombrie%202012.pdf](http://uefiscdi.gov.ro/userfiles/file/PN%20II_WE%20si%20SSA%202012/WE/REZULTATE%20PRELIMINARE/lista%20preliminara%20workshop-uri%20_9%20%20%20octombrie%202012.pdf)
2. CNCSIS Contract no. 3152/ 2005-2007: *Sistem software interactiv de învățare a limbii engleze tehnice in domeniul petrolier* Value: 125.000 RON.  
<http://194.102.64.7/CEEXResurseUmane/faces/Projects/ProjectsList.jsp>

### **Membru și/ sau director al următoarelor contracte de cercetare internaționale/ Member and/ or Manager of the Research Team in the Following International Research Contracts**

1. COST Action CA 15137 *European Network for Research Evaluation in the Social Sciences and the Humanities*, project manager: Prof. dr. Arleen Ionescu, Romania, 2015-2019,  
[http://www.cost.eu/COST\\_Actions/ca/CA15137?management](http://www.cost.eu/COST_Actions/ca/CA15137?management)
2. Leonardo Project: *Tec-toniq Travail temporaire, Egalité et Compétences : Vers une Transférabilité Opérationnelle d'une démarche d'Innovation et de Qualité*, Parteners: Les agences de Travail Temporaire Manpower Bretagne et Pays de la Loire (France), Bologne (Italy) and Ploiesti, L'organisme CERMET : certification et entreprises, Italie, L'Agence Nationale de la Gestion de la Main d'Oeuvre Ploiesti, L'Administration des Services Sociaux Communautaires, Ploiești, Université Bretagne Sud, France and Universitatea Petrol-Gaze din Ploiești, L'Association universités-entreprises AMITIE, Italie, November 2007- October 2009, contract managers: Assoc. prof. Steluța Coculescu, Associ. prof. Cristian Marinoiu.
3. Project Leonardo: *Internet Supported Module System for the Innovative Problem Solving Methods* / RO/04/B/P/PP175021, contract manager: Prof. dr. eng. Vlad Ulmanu, 2003-2004.
4. Leonardo Project: *Trainer's Training to Virtual Learning Communities* /99/2/07072/PI/II.1.1.a/FPC / 2000-2001, Parteners : Tecminho, Portugal, Amitié, Italy, contract manager: Prof. dr. eng. Vlad Ulmanu; coordinator: Assoc. prof. Anca Dobrinescu, 2000-2001.

---

<sup>1</sup> I mentioned also the winning projects announced on the UEFISCDI site, yet unfinanced afterwards, reason why the entire CNCS Commission resigned on 12.04.2013 ([http://www.cnsc-nrc.ro/wp-content/uploads/2013/05/demisie\\_grup\\_cnsc.pdf](http://www.cnsc-nrc.ro/wp-content/uploads/2013/05/demisie_grup_cnsc.pdf) / [http://www.cnsc-nrc.ro/wp-content/uploads/2013/05/comunicat\\_CNCS\\_12.04.20131.pdf](http://www.cnsc-nrc.ro/wp-content/uploads/2013/05/comunicat_CNCS_12.04.20131.pdf) )

## (I) Premii de cercetare/ **Research prizes**

December 2015	UEFISCDI Prize for the article published in <i>parallax</i> , 2015, PN-II-RU-PRECISI-2015-9-9968
September 2015	Research Prize, UPG Ploiești, Decision of the Senate of UPG Ploiești 2510/27.09.2015
September 2014	Research Prize, UPG Ploiești, Decision of the Senate of UPG Ploiești 1589/25.09.2014
September 2013	Research Prize, UPG Ploiești, Decision of the Senate of UPG Ploiești 1725/30.09.2013
September 2012	Research Prize, UPG Ploiești, Decision of the Senate of UPG Ploiești 2071/27.09.2012

## (J) Apartenența la Asociații Profesionale/ **Membership of Expert Bodies**

1. **Since 2015**, European Ambassador for Romania of European Society for Literature, Science and the Arts, Switzerland.
2. **Since 2015**, Member of EvalHum (non-profit association promoting Humanities and Social Sciences Research), France.
3. **Since 2013**, Member of ARACIS (Romanian Agency for Quality Assurance in Higher Education), affiliated to ENQA (European Association for Quality Assurance in Higher Education), EQAR (European Quality Assistance for Higher Education), and EENQA (Central and Eastern European Network of Quality Assurance Agencies in Higher Education). ARACIS examines higher education undergraduate and postgraduate programmes, and grants certificates of accreditation.
4. **Since 2012**, Director of *The Research Centre of Literary Studies, Critical and Cultural Theory*, University of Ploiești.
5. **Since 2012**, Member of the Research Council, UPG Ploiești.
6. **Since 2011**, Member of INST (Research Institute for Austrian and International Literature and Cultural Studies), Vienna.
7. **Since 2008**, Member of ROASS (Romanian Association of Semiotic Studies).
8. **Since 2006**, Member of International James Joyce Foundation, Ohio.
9. **Since 2002**, Departmental ESSE and RSEAS Treasurer (appointed).
10. **Since 1999**, Member of ESSE (European Society for the Study of English).
11. **Since 1999**, Member of RSEAS (Romanian Society for English and American Studies).

## **(K) Apartenența la Comitete sau Colective de Redacție/ Membership of Committees and Editorial Boards**

1. **Since 2015**, Member of the Editorial Board of *Quart* (University of Wrocław, Poland).
2. **Since 2015**, Reviewer for Rowman & Littlefield (The United Kingdom).
3. **Since 2013**, Reviewer for *Partial Answers* (The Johns Hopkins University Press).
4. **Since 2012**, Head of the Editorial Board of Ploiești University Press .
5. **Since 2012**, Reviewer for Brașov University Press.
6. **Since 2011**, Reviewer for *Scientia Traductionis*, Florianopolis University (Brazil).
7. **Since 2011**, Executive Editor of *Word and Text – A Journal of Literary Studies and Linguistics*.
8. **Since 2011**, Reviewer for *University of Bucharest Review*, and for Bucharest University Press.
9. **Since 2010**, Reviewer for University of Ploiești Press, Philology Committee.
10. **Since 2010**, Member of the Editorial Board of *Scientia Traductionis*, Florianopolis University (Brazil).
11. **1998-2010**, General Editor of *University of Ploiești Bulletin, Philology Series* (journal accredited as a top [B+] national publication by the National Council for Scientific Research, starting with 2009).

30.06.2016

Professor Arleen Ionescu